











## **Gemeinderat, Verwaltung**

Ersatzwahl Gemeinderat Wieder ein 100. Geburtstag Kandelabersanierungen Neue Lernende

## Schulen

Neues Urlaubsreglement Abschluss des Lernschlossjahres

## Vereine, Institutionen

Ferien(s)pass 2019 Werde Rettungsschwimmer/-in Ausstellung Galerie Fafou Gottesdienst Schuljahresbeginn Veranstaltungen

# 100. Geburtstag

Am 29. Juli 2019 konnte eine weitere Oberuzwilerin, Marguerite Gross-Simonet, ihren 100. Geburtstag feiern. Gemeindepräsident Cornel Egger überbrachte ihr die Glückwünsche und Präsente der Gemeinde und gratulierte namens des Gemeinderates ganz herzlich zum hohen Jubiläum.

Marguerite Gross ist seit 1975 in Oberuzwil zu Hause. Früher war die gebürtige Solothurnerin und Mutter von drei Söhnen Wirtin in der «Linde» in Uzwil, wo sie zusammen mit ihrem Ehemann während 38 Jahren auch eine Bäckerei betrieb. Gesundheitliche Probleme machten Anfang 2019 einen Eintritt in das Betreuungs- und Pflegezentrum Wolfgang notwendig. Dort wird sie liebevoll umsorgt, behält aber gerne immer noch «alle Fäden» selbst in der Hand, kümmert sich um ihre Post und weiss auch mit einem Tablet umzugehen. Besonders freut sie sich über Besuch und für einen Jass ist sie stets zu haben. Im Kreis ihrer Familie und ihrer Freundinnen konnte die Jubilarin ein fröhliches Geburtstagsfest geniessen.



## **Neue Lernende**

Gemeindepräsidium

Heiko Binder aus Oberuzwil und Noé Schneider aus Rossrüti starteten in diesen Tagen ihre kaufmännische Ausbildung in der Gemeindeverwaltung Oberuzwil. Irem Cecen aus St. Gallen begann ihre Ausbildung im Wohnheim Bisacht. Auf alle drei warten drei interessante und intensive Lehrjahre.



Die Oberuzwiler Verwaltung bietet jedes Jahr zwei neue Lehrstellen an. Heiko Binder und Noé Schneider werden je ein halbes Jahr lang einen umfassenden Einblick in die vielfältigen Geschäfte und Aufgaben der Bauverwaltung, der Finanzverwaltung, des Front-Offices, des Grundbuchamtes, des Sozialamtes, des Steueramtes und der Schulverwaltung erhalten. Im Wohnheim Bisacht wird Irem Cecen zur «Fachfrau Betreuung EFZ», Fachrichtung Behindertenbetreuung, ausgebildet.

Gemeinderat und Personal heissen Heiko Binder, Noé Schneider und Irem Cecen herzlich willkommen und freuen sich auf eine angenehme Zusammenarbeit.

#### Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Oberuzwil

5. Jahrgang, erscheint 14-täglich, gratis für alle Haushalte im Gemeindegebiet

**Auflage** 3 000 Exemplare

Herausgeberin und Redaktion Gemeinderatskanzlei Oberuzwil Flawilerstrasse 3 9242 Oberuzwil Telefon 071 950 48 30 Telefax 071 950 48 09 gemeinde@oberuzwil.ch **Druck und Layout** 

Cavelti AG, Gossau Inserate per E-Mail an: inserate@oberuzwil.ch

**Nächste Ausgabe:** 23. August 2019 Inserate- und Redaktionsschluss: Montag, 19. August 2019, 8.30 Uhr

# Ersatzwahl für den Gemeinderat

Wie bereits gemeldet, tritt Caroline Bartholet per 30. September 2019 aus dem Gemeinderat Oberuzwil zurück, weil sie zur Gemeindepräsidentin von Niederbüren gewählt worden ist. Mit grossem Bedauern hat der Gemeinderat den Rücktritt formell genehmigt. Die Ersatzwahl wurde auf den 17. November 2019 angesetzt.

Für den Rest der Amtsdauer 2017 bis 2020 wird eine Ersatzwahl notwendig. Unter Berücksichtigung der Sommerferienzeit, der Rahmentermine der Abraxas, der Fristen gemäss Urnenabstimmungsgesetz und der vorgegebenen Abstimmungstermine von Bund und Kanton hat der Gemeinderat die Ersatzwahl auf den 17. November 2019 angesetzt. Wahlvorschläge für diesen 1. Wahlgang müssen spätestens bis 16. September 2019, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei eintreffen. Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 9. Februar 2020 statt, sofern keine stille Wahl zustande kommt.

### Wahlvorschläge

Die Gemeinderatskanzlei wurde mit der Wahlvorbereitung beauftragt und als zuständige Stelle für die Entgegennahme und Prüfung der Wahlvorschläge bezeichnet. Damit die Unterlagen nach einheitlichen Kriterien eingereicht werden können, werden von der Gemeinde – wie immer bei kommunalen Wahlgängen – entsprechende Formulare inkl. detaillierten Hinweisen abgegeben. Diese können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder auf www.oberuzwil.ch heruntergeladen werden.

# Bauanzeige

#### Gesuchstellerin und Grundeigentümerin:

Gemeinde Oberuzwil, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil

#### Bauvorhaben:

Aufstockung und Sanierung Kindergarten Vers.-Nr. 1891 auf Grundstück Nr. 1575, Schulstrasse 2, 9242 Oberuzwil

#### **Einsprachefrist:**

10. August bis 23. August 2019

Die Pläne sind während der Einsprachefrist im Gemeindehaus angeschlagen oder können auf der Bauverwaltung eingesehen werden.

# **Ersatzwahl Gemeinderatsmitglied**

## der Einheitsgemeinde Oberuzwil

für den Rest der Amtsdauer 2017 bis 2020

## 1. Wahlgang: Sonntag, 17. November 2019

Wahlvorschläge müssen bis spätestens 16. September 2019, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil, eintreffen. Der Poststempel genügt nicht.

## Allfälliger 2. Wahlgang: Sonntag, 9. Februar 2020

Wahlvorschläge müssen bis spätestens 2. Dezember 2019, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei Oberuzwil eintreffen. Der Poststempel genügt nicht. Im zweiten Wahlgang ist auch eine stille Wahl möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

#### Formulare, Informationen

Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie von mindestens 15 in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten unterzeichnet sind, höchstens gleich viele Kandidierende enthalten, wie Mandate zu vergeben sind und ausschliesslich wählbare Kandidaten und Kandidatinnen enthalten, die ihrer Kandidatur zustimmen. (Art. 20 bis UAG).

Die entsprechenden Formulare können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden; sie sind auch auf www.oberuzwil.ch abrufbar.

Die Gemeinde erstellt den Stimmzettel. Für die Wahl werden Kandidierende auf dem Stimmzettel aufgeführt, soweit gültige Wahlvorschläge dazu vorliegen (Art. 24 UAG).

## Zu vermieten

# Garagenplätze

in der neuen Tiefgarage zwischen der Alten Gerbi und der Clientis-Bank.

Auskunft erteilt gerne die Bauverwaltung Oberuzwil unter 071 950 48 55, bauverwaltung@oberuzwil.ch

# Urlaubsreglement

Der Gemeinderat hat das revidierte Reglement über Absenzen, Urlaub und Dispensation für Schülerinnen und Schüler verabschiedet. Als allgemeingültiges Reglement untersteht es vom 9. August bis 17. September 2019 dem fakultativen Referendum.

Das bestehende Urlaubsreglement wird seit 2013 angewendet. Es regelt beispielsweise die freien Halbtage, den Urlaub aus familiären Gründen, den Talenturlaub sowie die Zuständigkeit bei der Urlaubsgewährung. Aufgrund von Änderungen im übergeordneten Recht muss das Reglement angepasst werden.

## Triftige Gründe

Über die Bewilligung von Absenzen, Urlaub und Dispensationen wird nach pflichtgemässem Ermessen entschieden. Mit Rücksicht auf die verfassungsmässige Schulpflicht und mit Blick auf die Durchführung eines geregelten Schulalltags gilt bei der Ermessensausübung jedoch Zurückhaltung. Urlaub oder Dispensation setzen das Vorliegen eines triftigen Grundes voraus. Bei Dispensationen ist die Bewilligungspraxis zudem restriktiver als bei Urlaub, weil bei der Dispensation dem Kind ganze Unterrichtsinhalte verloren gehen können.

#### **Bewährte Urlaubspraxis**

Wie bisher können Eltern ihr Kind an höchstens zwei Halbtagen je Schuljahr vom Unterricht befreien. Die Lehrpersonen sind spätestens zwei Tage vor dem Bezug schriftlich zu informieren. Es besteht kein Anspruch auf Nachhilfe für verpassten Unterricht. Die beiden freien Halbtage können als zwei Halbtage oder einen ganzen Tag ohne Einschränkung auf den Zeitpunkt bezogen werden, also auch für eine Ferienverlängerung. Für zusätzliche Ferienverlängerungen wird – wie bisher – kein Urlaub bewilligt. Beim Urlaub aus familiären Gründen, z. B. bei einem Todesfall in der Familie, ergeben sich keine Änderungen der bisherigen Praxis.

Für Vereinsaktivitäten und Wettkampfsport, für künstlerisch-kulturelle Aktivitäten, für hohe religiöse Feiertage und zur Förderung besonderer Talente wird Urlaub nur dann gewährt, wenn das Gesuch zwei Wochen vor dem gewünschten Urlaub eingereicht wird und sichergestellt ist, dass die Schülerinnen und Schüler den Unterrichtsstoff selbstständig erarbeiten oder im Ausland eine Schule besuchen.

#### Talente fördern

Besonders talentierte Jugendliche aus den Bereichen Sport, Kultur oder Wissenschaft können im Einzelfall zum Üben, Trainieren oder Forschen von einer gewissen Anzahl Unterrichtslektionen dispensiert werden. Die Talentförderung soll ein gesundes Nebeneinander von Schule und grossem Engagement in Sport, Kultur oder Wissenschaft ermöglichen. Die Jugendlichen bleiben ihren intellektuellen Fähigkeiten entsprechend in den Stammklassen und werden mit einem individuellen Stundenplan teilweise vom Unterricht dispensiert.

### Dispensation von Fächern

Mit Dispensationen von einzelnen Unterrichssequenzen wird zurückhaltend umgegangen. Auf die Bedürfnisse und Überzeugungen wird Rücksicht genommen. So wird bei besonderen Veranstaltungen wie Schulreisen oder Klassenlagern im Grundsatz von einer Dispensation abgesehen. Ungenügende Lernleistungen sind kein Grund für eine Dispensation. In der Primarschule wird möglichst keine Dispensation vom Fremdsprachenunterricht gewährt. Individuelle Lernziele ermöglichen den Anschluss in der Oberstufe eher als Dispensationen.

#### Religiöse Motive

Die Schule muss angesichts der grossen Bedeutung des Pflichtangebots darauf bestehen, dass ihre Lernveranstaltungen für alle Schülerinnen und Schüler obligatorisch sind und dass sie nicht für alle persönlichen Wünsche eine abweichende Sonderregelung vorsehen oder zulassen kann. Es ist abzuwägen zwischen dem Recht auf genügenden Unterricht, Chancengleichheit, Integration und den individuellen, also «privaten» Interessen. Vor diesem Hintergrund gilt eine tendenziell strenge Freistellungspraxis aufgrund religiöser Motive. Auch beim obligatorischen Schwimmunterricht und im sexualkundlichen Unterricht wird keine Dispensation wegen religiöser Motive erteilt.

# Referendumsvorlage

(fakultatives Referendum)

### Gegenstand

Reglement über Absenzen, Urlaub und Dispensation für Schülerinnen und Schüler (Urlaubsreglement)

Genehmigungsdatum: 2. Juli 2019

## Referendumsfrist

9. August bis 17. September 2019

#### Öffentliche Auflage

Gemeindehaus, Flawilerstrasse 3 (Front-Office)

Notwendige Unterschriften: 300

Das Verfahren richtet sich nach Art. 13ff der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Oberuzwil sowie den Bestimmungen des Gemeindegesetzes und des kantonalen Gesetzes über Referendum und Initiative. Das Reglement kann beim Front-Office im Gemeindehaus Oberuzwil bezogen werden. Es ist ausserdem auf www.oberuzwil.ch aufgeschaltet.

Das Referendum ist zustande gekommen, wenn 300 Stimmberechtigte der Politischen Gemeinde Oberuzwil schriftlich die Volksabstimmung verlangen. Auf Wunsch stellt die Gemeinderatskanzlei unentgeltlich Unterschriftenbogen zur Verfügung.

# Vierte und letzte Zeit im «Lernschlossjahr»

Das Lernschloss – ein Angebot für den Übergang zwischen Kindergarten und Primarschule – gibt es für die Schulen Oberuzwil und Bichwil nun bereits seit zwei Jahren. Die Schulische Heilpädagogin und Klassenlehrerin Ursula Stiefel erzählt aus dem Schulalltag der letzten Zeit, welche von Umzug, Schulreise, Schüeli und Verabschiedung geprägt war.

Nach den Frühlingsferien füllte sich das Lernschloss mit Kartonschachteln in verschiedenen Grössen. Der Umzug begann konkret zu werden. Was brauchen wir nicht mehr? Was kann bereits verpackt werden? Die Kartonkisten dienten noch für viel mehr! Die Kisten wurden zu Häusern, wo die Kinder hineinsitzen, liegen und spielen konnten. Wir bauten Türme und Mauern, es entstanden verschiedenste neue Räume. Jedes Kind verwandelte eine Kartonschachtel nach Wahl in eine persönliche «Erinnerungskiste» mit Farben, Fotos, Stoffen und liebgewordenen Gegenständen. Mit unserem «Artist in Construction», Roman Rutishauser, erforschten wir die «Klangwelt» der Schachteln, denn diese tönten auch und konnten als Rhythmusinstrumente eingesetzt werden. Als Höhepunkt dieses kreativen Aktes fand Mitte Juni ein kleines Abschlussfest mit den Eltern statt. Ein experimentelles Musik-Bewegungstheater wurde aufgeführt; ein mit Bauplastik abgetrennter Raum diente als Bühne.



## Schulreise mit Schatzsuche

Unsere Schulreise führte uns auf die lburg, die hoch über Wattwil thront. Wir erklommen den Hügel und erlebten ein spannendes Schlossleben in und ausserhalb der Burg. Mit Schwertern, Pferden und passender Kleidung fanden auch Kämpfe statt. Eine Schatzkiste wurde mithilfe der Karte im letzten Moment entdeckt: welch ein Glück! Darin lagen wertvolle Münzen, mit denen sich jedes Kind und die Begleitpersonen etwas Süsses und Kühles kaufen konnten.

#### Als «Füürhasen» an die Schüeli

Im Juni wurde Fussball trainiert mit unserem Coach, einem kleinen Pinguin. Drei 1.-Klässlerinnen ergänzten die Schüelimannschaft, damit wir als starke «Füürhasen» gegen die anderen Mannschaften antreten konnten. Die Schüeli machte Spass, auch wenn wir nicht gewonnen haben.



#### **Grosse Züglete**

In der letzten Schulwoche fand schliesslich der grosse Umzug statt. Ein Kran hob die vielen Kisten und Möbel aus dem obersten Fenster: im wahrsten Sinn ein «fliegendes Klassenzimmer»! Wir halfen tüchtig mit, damit die wertvolle Fracht zum Provisorium in der kleinen Turnhalle gezügelt werden konnte. Nun galt es Abschied zu nehmen, nicht nur von den Räumen, sondern auch voneinander: Auf Wiedersehen ihr lieben Prinzen und Prinzessinnen – wir haben gemeinsam ein besonders reiches Lernschlossjahr erlebt!



9. August 2019 5

# Handänderungen

#### 02.07.2019

Veräusserer: Eisenring Andreas und Alexandra, Flawil,

Gesamteigentümer inf. Gütergemeinschaft **Erwerber:** Wild Bernhard, Oberuzwil

Objekte: Grundstück Nr. 988, 1582 m<sup>2</sup> Fläche, Wald, Buechrain/

Grundstück Nr. 991, 1938 m<sup>2</sup> Fläche, Wald, Buechrain

#### 04.07.2019

Veräusserin: Erbengemeinschaft Révy von Belvard Peter

**Erwerber:** Rosenthal Roger, Bichwil

Objekt: Miteigentum Nr. 20 047 (10/780 Miteigentum an Grund-

stück Nr. 2040), Autoeinstellplatz, Im Lindengarten

#### 08.07.2019

Veräusserer: Baldegger Albert, Oberuzwil

Erwerber: Kalinic-Ljikic Radiša und Gordana, Niederuzwil,

Miteigentümer zu je ½

**Objekte:** Stockwerkeigentum Nr. 10 115 (25/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2042), 21/2-Zimmer-Wohnung, Im Lindengarten 5 / Stockwerkeigentum Nr. 10 117 (3/1000 Miteigentum an

Grundstück Nr. 2042), Garagenboxe, Im Lindengarten

#### 09.07.2019

Veräusserer: Gressler Marco, Oberuzwil

**Erwerber:** Nedeljkovic Nenad, Gossau, und Nedeljkovic Boban,

Herisau, Miteigentümer zu je ½

Objekt: Grundstück Nr. 2587, 472 m² Fläche, Einfamilienhaus,

Morgenwies 10d

#### 10.07.2019

**Veräusserinnen:** Bühler + Winteler AG, in Flawil / BS Swiss Qualibau GmbH, in Oberuzwil / BGW Huber GmbH, in Flawil,

Miteigentümerinnen zu je  $^{1}\!/_{\!3}$ 

Erwerber: Brändle-Gubler Johann Rudolf und Doris, Flawil,

Miteigentümer zu je ½

Objekt: 268 m<sup>2</sup> Boden, abgetrennt ab Grundstück Nr. 2102,

Längi, vereinigt mit Grundstück Nr. 629, Längi

#### 19.07.2019

Veräusserin: Bürge-Andrec Albina, Oberuzwil

Erwerber: Gashi Herolind, Niederwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 678, 1260 m<sup>2</sup> Fläche, Garage, Buechen

#### 19.07.2019

Veräusserin: Erbengemeinschaft Hollenstein Emil

Erwerberin: Bauwerk Wil GmbH, in Wil

Objekt: Grundstück Nr. 1651, 575 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus,

Dorfstrasse 11

6

#### 22.07.2019

Veräusserin: Brunschwiler Silvana, Oberuzwil (bisher: Allein-

eigentümerin; neu: Miteigentümerin zu ½) **Erwerber:** Brunschwiler Stefan, Oberuzwil

**Objekte:** ½ Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 10756 (80/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2390), 3½-Zimmer-Wohnung, Gewerbestrasse 4 / ½ Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 10849 (4/1000 Miteigentum an Grundstück

Nr. 2465), Garage, Gewerbestrasse 6

#### 22.07.2019

Veräusserer: Brunschwiler Stefan und Silvana, Oberuzwil,

Miteigentümer zu je ½

Erwerber: Dimic-Vukovic Ivan und Nikolina, Niederuzwil, Mitei-

gentümer zu je ½

**Objekte:** Stockwerkeigentum Nr. 10756 (8%1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2390), 3½-Zimmer-Wohnung, Gewerbestrasse 4 / Stockwerkeigentum Nr. 10849 (4%1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2465), Garage, Gewerbestrasse 6

#### 22.07.2019

**Veräusserer:** Studer Stefan, Oberuzwil **Erwerber:** Steiner Philipp, Bichwil

**Objekt:** Stockwerkeigentum Nr. 10 154 (55/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2067), 21/2-Zimmer-Wohnung, Wilerstrasse 3

#### 24.07.2019

**Veräusserer:** Nützi Werner, Oberuzwil **Erwerberin:** Nützi AG, in Oberuzwil

**Objekte:** Grundstück Nr. 1402, 2856 m² Fläche, Blumenladen mit Gewächshaus, Schopf, Wohnhaus, Lager-/Einstellhalle, Hirschenstrasse 8 / Grundstück Nr. 1349, 3061 m² Fläche, Wohnhaus, Magazin, Wilen / Grundstück Nr. 2333, 7151 m² Fläche, Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese/Weide, übrige Intensivkultur, fliessendes Gewässer, Wilen

### 29.07.2019

Veräusserer: Sieber Bernhard, Oberuzwil

Erwerber: Sieber-Ludwig Emanuel und Sylvia, Frasnacht,

Gesamteigentümer inf. Gütergemeinschaft

Objekt: Grundstück Nr. 426, 419 m² Fläche, Wohnhaus,

Morgenstrasse 31

# Baubewilligungen

### Im Juli 2019 wurden folgende Projekte bewilligt:

- Hans und Brigitte Osterwalder, Bichwil: Abbruch und Wiederaufbau Einfamilienhaus, Unterdorfstrasse 20, 9248 Bichwil
- Andreas und Resi Bick, Flawil: Einfamilienhaus, Freudenbergstrasse 3a, 9242 Oberuzwil
- Josef Brägger, Zuzwil: Wärmepumpenanlage, Ersatzbau Einfamilienhaus, Abbruch Scheune und Neubau Mehrfamilienhaus mit Carport, Wilen 700, 9240 Niederglatt
- Clientis Bank Oberuzwil AG: Wärmepumpenanlage mit Erdwärmesonden, Wiesentalstrasse 11, 9242 Oberuzwil
- Silvan Derungs, Oberuzwil: Sanierung Wohnhaus, Freudenbergstrasse 17, 9242 Oberuzwil
- David und Frieda Leopold, Oberuzwil: 2 Parkplätze, Wilerstrasse 16, 9242 Oberuzwil
- Albina Bürge, Oberuzwil: Ersatz Schwimmbad, Buchen, 9242 Oberuzwil
- Genossenschaft Alterswohnungen Bichwil: Pergola, Dorfstrasse 26a, 9248 Bichwil
- Monika Scherrer, Oberuzwil: Vorplatz, Buchholdernstrasse 7, 9242 Oberuzwil
- Elmar und Cornelia Walser, Bichwil: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Adlerwies 7, 9248 Bichwil
- Martin Künzler, Oberuzwil: Fassadensanierung, Neugasse 17, 9242 Oberuzwil
- Michael Frommenwiler, Bichwil: Luft-Wasser-Wärmepumpe; Erstellung Gartenhaus, Torackerstrasse 9, Bichwil
- HMW Architektur AG, Bronschhofen: Photovoltaikanlage, Bahnhofstrasse 24. 9242 Oberuzwil
- Christoph und Esther Gmünder, Bichwil: Fassadensanierung und Vordachverlängerung, Festig 1115, 9248 Bichwil
- Samuel und Tatyana Bruderer, Oberuzwil: Luft-Wasser-Wärmepumpe; Renovation Wohnhaus,
  Schlattrainstrasse 7. 9242 Oberuzwil
- Werner und Katharina Bucher, Bichwil: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Riggenschwil 906, 9248 Bichwil
- Magnus Zingg, Niederglatt: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Wilen 2483, 9240 Niederglatt
- Stephan und Gabriela Dudli, Niederglatt: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Wilen 710, 9240 Niederglatt
- Dietrich Wepf, Oberuzwil: Minipool mit Rollabdeckung, Sichtschutz, Ersatz Schwellenmauer, Rehweidstrasse 13, 9242 Oberuzwil
- Ervin Ramdedovic, Oberuzwil: Wind- und Wetterschutz, Neugasse 4b, 9242 Oberuzwil
- Haag & Wild Treuhand, Niederuzwil: Fassadensanierung, Im Lindengarten 2/3, 9242 Oberuzwil
- Peter und Corinne Gallego, Oberuzwil: Umbau Wohnhaus, Schützengartenstrasse 8, 9242 Oberuzwil
- Ernst Krapf, Bichwil: Platzerweiterung, Wolfsgrueb 15, 9248 Bichwil
- Daniel und Brigitta Züllig, Oberuzwil: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Tannenstrasse 5, 9242 Oberuzwil

- Christof und Anina Thürlemann, Oberuzwil: Wärmepumpenanlage mit Erdwärmesonde, Im Weingarten 23, 9242 Oberuzwil
- Gemeinde Oberuzwil: Unterflurbehälter: Rosenbühlstrasse 6, Ghürststrasse 32, Morgenwies, im Bächelacker

Die Baubewilligungen sind teilweise noch nicht rechtskräftig.

Bauverwaltung

# Kandelabersanierungen

Über 600 Kandelaber stehen im Gebiet der Gemeinde Oberuzwil. Im letzten Jahr wurde etwa ein Drittel davon im Gebiet Bichwil saniert, dieses Jahr sind die Kandelaber im Dorf Oberuzwil an der Reihe.

Die gesamte Strassenbeleuchtung im Gemeindegebiet wurde überprüft. Die Kandelaber verfügen teilweise über keinen Betonsockel, der Zink an den Masten ist abgetragen und einzelne Kandelaber sind durchgerostet.

Einzelne, durchgerostete Kandelaber wurden bereits ersetzt. Viele weitere erfahren ab 19. August eine Sanierung und Auffrischung durch die beauftragte Firma. Sockel werden betoniert, Masten angestrichen und Lampenköpfe gereinigt. Für die Arbeiten kommt eine Hebebühne zum Einsatz. Für die Anwohner und Verkehrsteilnehmer kann es vorübergehend zu Beeinträchtigungen kommen; sie werden möglichst gering gehalten. Die Bauverwaltung dankt für das Verständnis.

Kulturförderung

# Beitragsgesuche online

Gesuche für Kulturförderbeiträge können neu über ein Onlineformular, das in die Websites verschiedener Fachstellen und Förderorganisationen integriert ist, elektronisch eingereicht werden. Je nach beantragter Beitragshöhe und regionalem Bezug unterscheiden sich die Zuständigkeiten und die Verfahren.

Die Fördermittel stammen aus dem kantonalen Kulturbudget, aus dem Lotteriefonds oder aus dem Kulturbudget von Thur-Kultur (www.thurkultur.ch). Sind die Voraussetzungen erfüllt, kann das Gesuch mit einem Klick gleichzeitig bei mehreren Förderorganisationen eingereicht werden. Das verringert den administrativen Aufwand für Kulturschaffende und Kulturorganisationen. Auch die Zusammenarbeit von Kanton, Region und Gemeinden wird dadurch effizienter.

Weitere Informationen zur Beantragung von Kulturbeiträgen sind im Onlineportal des Kantons St. Gallen aufgeschaltet (https://www.sg.ch/kultur/kulturfoerderung.html).

7

# Ferien(s)pass 2019

Bereits zum zwölften Mal organisiert der Frauenverein Oberuzwil den Ferienpass. In der dritten Herbstferienwoche warten wieder kreative, lehr- und abwechslungsreiche Kurse auf die Schülerinnen und Schüler der Gemeinde Oberuzwil.

In vielen unterschiedlichen, auf das Alter und die Interessen der Kinder zugeschnittenen Kursen wird den Mädchen und Jungen eine wertvolle Ferienbeschäftigung angeboten.

#### **Beliebte und neue Kurse**

Bestimmt ist für alle Teilnehmenden etwas dabei. Nebst den alljährlich beliebten Kursen wie einem Autorennbahnbesuch, Fischen und Klettern werden auch neue Kurse wie Tennis, das Bauen einer Naturkugelbahn oder Mermaiding angeboten. Wer gerne kreativ ist, darf Desserts zubereiten, fotografieren oder Duftöl herstellen. Auch spannende Besichtigungen stehen auf dem Programm: der Kybunpark, die Feuerwehr und das Spital Wil stellen sich dazu zur Verfügung. Wer sich lieber in der Natur oder mit Tieren aufhält, darf in der Ferienpasswoche den Schlangen im Zoo richtig nahekommen oder mit Hunden einen Parcours absolvieren.

#### Onlineanmeldung

Es ist Zeit, den Ferienpass etwas zu modernisieren und den heutigen Bedürfnissen sowie Fähigkeiten der Schüler anzupassen. Daher werden wir dieses Jahr erstmals auf den Druck des Ferienpass-Programms verzichten; es wird neu auf der Website des Frauenvereins Oberuzwil publiziert. Nach den Sommerferien sind das Kursprogramm, Informationen zum Ferienpass sowie die Anmeldeformulare online auf der Website des Frauenvereins Oberuzwil (www.frauenvereinoberuzwil.ch) abrufbar. Das Ferienpass-OK freut sich auf eine tolle Woche mit euch.



# Sommerausstellung in der Galerie Fafou

Es ist wieder Sommer – es ist wieder «Zwischenraum». Das Team der Galerie Fafou in Oberuzwil lädt wiederum bis 18. August 2019 alle Daheimgebliebenen herzlich zur Gemeinschaftsausstellung «Zwischenraum» ein.



Statt Tür und Tor zu verriegeln und in die Ferne zu schweifen, wechseln die Fafouanerinnen und Fafouaner wie jedes Jahr im Sommer die Rolle und zeigen, was sie selber künstlerisch draufhaben. Traditionellerweise laden sie kunstschaffende Freundinnen und Freunde ein, es ihnen gleichzutun. Die Ausstellung hat kein bestimmtes Thema, lässt also reichlich Spielraum. Entsprechend trafen die zahlreichen interessierten Besucherinnen und Besucher zur Vernissage am 6. Juli 2019 auf eine breite Vielfalt der verschiedensten Arbeiten. Und still wie es in der einen oder anderen Galerie sein mag, ist es im Fafou nur selten bzw. nur bei ganz bestimmten Anlässen. So tauschten sich die Anwesenden auch diesmal lebhaft aus. Es wurde Red und Antwort gestanden und nicht nur über die Werke selber, sondern auch über Bedeutung oder gar Sinn und Unsinn von Kunst an sich diskutiert.

## Kunst macht keine Ferien

Lassen Sie sich von der Fülle an Ideen und Fantasie im «Zwischenraum» verzaubern. Die Werke sind noch bis am 18. August im Fafou ausgestellt. Das Galerieteam lädt alle herzlich zum Verweilen und gemütlichen Sein ein. Geöffnet ist die Ausstellung noch an den Sonntagen, 11. und 18. August, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr. Auf Anmeldung hin kann die Ausstellung auch ausserhalb der Öffnungszeiten besucht werden. Mehr Infos sind auf www.fafou.ch aufgeschaltet.

# Werde Rettungsschwimmer/-in!

Rettungsschwimmen ist eine actiongeladene Teamsportart, bei der nebst dem Sport der Zusammenhalt untereinander im Vordergrund steht. Die Jugendgruppe der SLRG Wil sucht neue und motivierte Wasserratten und bietet im Hallenbad Oberuzwil Schnuppertrainings an. Detaillierte Informationen zum Verein sind auf www.slrg-wil.ch aufgeschaltet.

## Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche

## Mittwoch, 14. und 21. August 2019

1. bis 3. Klasse: 17.00 bis 18.00 Uhr 4. bis 6. Klasse: 18.00 bis 19.00 Uhr

## Donnerstag, 15. und 22. August 2019

Oberstufe: 19.00 bis 20.00 Uhr

Bei Fragen oder Unklarheiten gibt Martina Brander gerne Auskunft (martina.brander@slrg-wil.ch oder Telefon 071 565 83 73).

# Gottesdienst zum Schuljahresbeginn

Die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil und die Galluspfarrei Oberuzwil bereiten auf Sonntag, 11. August 2019, einen ökumenischen Gottesdienst vor. Die Schulkinder und ihre Familien sind eingeladen, den Schulbeginn bewusst zu begehen und um Gottes Schutz und Segen zu bitten.

Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Oberuzwil und wird von René Schärer und Ingrid Krucker gestaltet. In einem spannenden Ballabenteuer mit Max Maus und seinen Freunden geht es um Freundschaft, Gemeinschaft und Vertrauen. Alle Kinder der ersten Klasse dürfen ihren «Schulstreifen» mitnehmen.



#### Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Gemeinde: Oberuzwil Standort: 9248 Bichwil

# Öffentliche Planauflage

#### Projek

- S-173589.1: Transformatorenstation Riggenschwil Neubau auf Parzelle 1084 der Gemeinde Oberuzwil
- L-0176469.3: 20 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Chromwerk (SAK-Teil) und Riggenschwil – Verkabelung der bestehenden Freileitung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, 9001 St. Gallen, das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 19. August 2019 bis zum 17. September 2019 im Gemeindehaus Oberuzwil, während der ordentlichen Bürozeiten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42 bis 44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39 bis 41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

9. August 2019 9

# **Agenda**

Datum/Zeit	Anlass	Ort	Organisator
11. August			
14.00-17.00 Uhr	Ausstellung «Zwischenraum»	Galerie Fafou	Verein Fabrik am Freudenberg – (FaF)
13. August			
18.00–19.30 Uhr	Bundesübung	Schiessstand Oberuzwil	Standgemeinsch. Oberrindal-Oberuzwil
15. August			
11.30-12.30 Uhr	Seniorenmittagstisch	Weingartenstube	Betreuungs- u.Pflegezentrum Wolfgang
17. August			
	Papiersammlung	Bichwil	Bauverwaltung
18. August			
14.00-17.00 Uhr	Ausstellung «Zwischenraum»	Galerie Fafou	Verein Fabrik am Freudenberg – (FaF)
20. August			
	Papiersammlung	Niederglatt	Bauverwaltung
ab 07.00 Uhr	Grünabfuhr (14-tägliche Tour)	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
19.30-21.30 Uhr	Bibel einfach lesen	Kath. Unterkirche	Galluspfarrei Oberuzwil
21. August			
15.00-16.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Kath. Unterkirche, Neugasse 14	Mütter- und Väterberatungsstelle
15.00-17.00 Uhr	Spiky ist gerne im Wald	Feuerstelle im Schooren	Kleinkindertreff «Spiky», Oberuzwil
22. August			
14.00 Uhr	Jass- und Spielnachmittag	Restaurant Freudenberg	Seniorenverein Oberuzwil
22.–24. August			
20.45 Uhr	Open-Air-Cinema	Kirchplatz, Neugasse 14	Jugendkommission der Galluspfarrei
28. August			
14.00-16.00 Uhr	Kinderflohmarkt	Oberstufenzentrum	Kleinkindertreff «Spiky», Oberuzwil
30. August			
ab 17.00 Uhr	Nacht der offenen Feuerwehrtore	Feuerwehrdepot Oberuzwil	Feuerwehr Oberuzwil
31. August			
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
09.30-11.30 Uhr	Bundesübung	Schiessstand Oberuzwil	Standgemeinsch. Oberrindal-Oberuzwil
1. September			
13.15–15.00 Uhr	Märchenreise für Klein und Gross	Märliweg Oberuzwil	Irene Thoma
3. September			
ab 07.00 Uhr	Grünabfuhr	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung

## Helfen Sie mit, unseren Veranstaltungskalender laufend zu ergänzen!

Vereine und Organisationen können ihre Anlässe direkt auf **www.oberuzwil.ch** erfassen (Rubrik «Veranstaltungen»: auf «Anlass hinzufügen» klicken).







## Cédric Vuaillat

Praxis für Massage Akupunktur Massage nach Radloff man. Lymphdrainage **Krankenkassen anerkannt** 

Wiesentalstrasse 22 • 9242 Oberuzwil Telefon 071 950 07 03 • massage-vuaillat.ch



# ZANI STRASSENBAU AG

Kundennah Zuverlässig Qualitätsbewusst

Wir empfehlen uns für: Strassenbauarbeiten, Tiefbauarbeiten, Kanalisationen, Vorplätze, Verbundsteinpflästerungen etc.



Freudenbergstrasse 39 | 9242 Oberuzwil | Tel. 071 955 66 88 | Fax 071 955 66 89

www.zani-strassenbau.ch



9. August 2019 11



# Ihre Zukunft lässt sich planen -

kommen Sie an unsere Schalterhallen-Anlässe!

## Donnerstag, 12. September 2019

18.30 Uhr Pensionsplanung / Vorsorge 45-65

Apéro im mocafé

19.30 Uhr Nachlassplanung und Vorsorgeauftrag

### Samstag, 28. September 2019

08.30 Uhr Pensionsplanung / Altersvorsorge 60+

Kaffee & Gipfeli

09.30 Uhr Nachlassplanung und Vorsorgeauftrag

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung: www.raiffeisen.ch/flawil/anmeldung (Anmeldung für einzelne Referate möglich)

Raiffeisenbank Flawil-Degersheim-Mogelsberg-Oberuzwil Magdenauerstrasse 1, 9230 Flawil



# Ökumenischer Gottesdienst zum Schulbeginn

Sonntag 11. August 2019, 10 Uhr, evang. Kirche Oberuzwil, anschl. Apéro

Ganz herzlich laden wir DICH und deine Familie ein, den Schulbeginn bewusst zu begehen und um Gottes Schutz und Segen zu bitten.

Wir erleben ein spannendes Ball-Abenteuer mit Max Maus und seinen Freunden, bei dem es um Freundschaft, Gemeinschaft und Vertrauen geht.

Alle Kinder der ersten Klasse dürfen ihren "Schulstreifen" mitnehmen.

Religions- & ERG-Lehrpersonen, René Schärer, Ingrid Krucker

